

鄉



訊

2018
June
六月份



5/19/2018 聖地牙哥台灣傳統周美食園遊會

聖地牙哥台灣同鄉會

「新種公司 (Cenzone Tech Inc.) 獎學金」及 「陳榮昌教授紀念獎學金」申請辦法

聖地牙哥台灣同鄉會自 2012 年起設立吳榮富博士、張翹楚博士捐贈之「新種公司 (Cenzone Tech Inc.) 獎學金」，以表揚並獎勵聖地牙哥台灣同鄉會會員或其直系親屬。今年將甄選六名，每名獎學金為美金兩仟元。今年亦有一名「陳榮昌教授紀念獎學金」。兩者申請辦法及獎金數目相同。申請截止日期為八月三十一日。聖地牙哥台灣同鄉會將於慶祝中秋節晚會 (9/22/2018) 時頒發這七名獎學金。

申請資格：

1. 聖地牙哥台灣同鄉會 2017 和 2018 兩整年會員或其直系親屬，目前就讀於世界各地公私立大學之大學部 (Undergraduate)。若您於此兩年中有任何一年屬半年會員，則您尚未具有資格申請。
2. 品學兼優並對社團服務有貢獻的領導人才。
3. GPA 3.2 of 4.0 以上。
4. 每年每家限一人得獎，得獎者以一次得獎為限。

申請文件：

1. 申請信。
2. 影印學業成績單一份。
3. 推薦書二份，其中一份由就讀學校的教授提供，另一份由聖地牙哥台灣同鄉會會員提供。
4. 申請表一份(請向聖地牙哥同鄉會索取)。

請將上述資料郵寄：

聖地牙哥台灣同鄉會 獎學金審查委員會
SDTCA Scholarship Committee
c/o Justina Wu
7838 Wilkerson Court
San Diego, CA 92111

SDTCA contact telephone number is (858) 560-8884.

台灣同鄉互助會：

第一區：聯絡人 - 孫淑玲 ()、洪燦堂 ()

包括 Mission Valley, La Mesa, El Cajon, Lemon Grove, National City, Chula Vista, Bonita, Santee

第二區：聯絡人 - 許麗菊 ()、林美佳 ()

包括 Poway, Rancho Bernardo, Escondido

第三區：聯絡人 - 黃彩鳳 ()、賴淑卿 ()

包括 Encinitas, Rancho Santa Fe, Solana Beach, Del Mar, Carmel Valley

第四區：聯絡人 - 謝節惠 ()、陳淑慎 ()

包括 La Jolla, University City, Pacific Beach, Clairemont, Mission Hills, Kearny Mesa, Linda Vista, Old Town

第五區：聯絡人 - 吳美華 ()、歐春美 ()

包括 Carlsbad, Oceanside, Vista, San Marcos

第六區：聯絡人 - 莊輝美 ()、石正平 ()

包括 Sorrento Valley, Mira Mesa, Scripps Ranch, Rancho Penasquitos

編輯室報告

- 請上網 www.taiwancenter.com 參看下列近期活動照片集錦，多謝賴韻白、曾俊隆、劉信達、羅敬民、石正平等女士先生們提供照片。
 - ◇ 04/07/2018 《特別演講》焦桐：台灣滋味
 - ◇ 04/14/2018 《生活座談會》如何做個不倒翁
 - ◇ 04/21/2018 《認識科技演講》蔡宗義博士：癌症治療方法的現在與未來
 - ◇ 05/05/2018 《龍舟競賽》Team NATPA
 - ◇ 05/05/2018 《龍舟競賽》Team Taiwan
 - ◇ 05/19/2018 《2018 台美傳統週》開幕式、畫展開幕、美食園遊會
- 下期（七月份）鄉訊將於 06/30/2018（六）編排，截稿日期是 06/26（二），敬請如期踴躍賜稿，來稿請用 Word 文檔。

活動通知

- 06/02/2018 (六) 9:00AM 《健行俱樂部》 Cancelled。聯絡人：李元溢 860-904-3844 (Cell)。
- 06/02/2018 (六) 1:00PM 《車毯子送愛心》 為癌症病童縫製溫暖的毯子，歡迎各位鄉親多多參與。【*活動日期可能變動，請至 www.taiwancenter.com 查閱*】
- 06/02/2018 (六) – 06/30/2018 (六) 《黃根深教授紀念畫展》畫展開幕茶會：06/02/2018 (六) 2:00PM，主辦單位：台美人歷史協會、聖地牙哥台灣中心，展出者：Yvette Wang (黃根深教授夫人)，展出黃教授特有的台美人社團圖章設計、早期的水墨畫影印集、電腦藝術版畫、壓克力創作等約三十件作品。
- 06/03/2018 (日) 4:00PM 《投資座談會》講題：Roundtable Meeting by All Members，講員：Winston Lue (呂錦文)。負責人：安崧豪 (AnInvest7777@gmail.com)。
- 06/09/2018 (六) 12:30PM 《電腦俱樂部》主題：天南地北話網路，主講：石正平。跟大家聊最近網路的發展，請大家一起來討論。
- 06/09/2018 (六) 2:00PM 《生活座談會》主題：銀髮族的規劃，主持：蕭奕義，講員：Sunny Juan：銀髮族的斷捨離，蕭奕義：處理嘉子身後的經驗，贊助：黃獻麟、陳麗津夫婦。
- 06/16/2018 (六) 9:00AM 《健行俱樂部》地點：Torrey Pines State Reserve，集合：State park roadside parking lot，聯絡人：李元溢 860-904-3844 (Cell)。
- 06/23/2018 (六) 2:00PM 《醫學講座》主題：性學研究的演化及銀髮族下泌尿道疾病 (Evolution of Sex Study and Seniors' Lower Urinary Tract Disorders)，主講：蔡長宗醫師 (Monterey Park, CA)。主持：陳寬正醫師。
- 07/01/2018 (日) 4:00PM 《投資座談會》講題：Roundtable Meeting by All Members，講員：Song H. An (安崧豪)。負責人：安崧豪 (AnInvest7777@gmail.com)。
- 07/07/2018 (六) 9:00AM 《健行俱樂部》 Cancelled。聯絡人：李元溢 860-904-3844 (Cell)。
- 07/07/2018 (六) 1:00PM 《車毯子送愛心》 為癌症病童縫製溫暖的毯子，歡迎各位鄉親多多參與。【*活動日期可能變動，請至 www.taiwancenter.com 查閱*】

San Diego Taiwanese Cultural Association

Cenzone Tech Inc. Scholarship/Professor Young Chen Memorial Scholarship Application Criteria

Since 2012, the SDTCA has awarded the Cenzone Tech Inc. Scholarships to outstanding college students who themselves, or whose parents or grandparents, are current members of SDTCA. This year, year 2018, the awards will be given to six students, \$2000 for each student. This year we also will award a \$2000 Professor Young Chen Memorial Scholarship with the same application criteria as the Cenzone Tech Inc. Scholarship. All seven scholarship winners will be formally awarded at our annual "SDTCA Mid-Autumn Festival Event" to be held on 9/22/2018.

Scholarship Criteria:

1. Applicants themselves, or their parents or grandparents, must be **WHOLE YEAR** members of SDTCA in the current year as well as the preceding year. Applicant is not qualified if the family membership in either year is only half year.
2. Applicant must currently be attending a college or university as an **UNDERGRADUATE FULL TIME** student.
3. Applicant must have a minimum cumulative GPA of 3.2 out of 4.0 on his or her most recent transcript.
4. Applicant must show scholastic achievements, maintain good conduct in the community, demonstrate community leadership, and show other achievements and interests.
5. Applicant can only be awarded this scholarship once. Only one applicant from the same SDTCA membership family will be awarded each year.

To be considered, the applicant must include the following materials in his or her application:

1. Cover letter
2. Applicant must include his or her most recent transcript.
3. Applicant must include two letters of recommendation as described below.
 - A. Applicant must obtain a written recommendation from a member of the SDTCA.
 - B. Applicant must obtain a written recommendation from a member of the faculty at the school in which he or she is enrolled.
 - C. Applicant must complete the Scholarship Application Form (available at SDTCA office).

Submission of Application:

All of the above materials must be **RECEIVED no later than August 31, 2018.**

Applications should be mailed or delivered to the following address.

SDTCA Scholarship Committee
c/o Justina Wu
7838 Wilkerson Court

San Diego, CA 92111

SDTCA contact phone number is (858) 560-8884.



聖地牙哥台灣同鄉會

San Diego Taiwanese Cultural Association (SDTCA)
 7838 Wilkerson Court, San Diego, CA 92111 Tel: 858-560-8884 Fax: 858-560-9276
 Federal Non-profit Organization Tax Identification: 33-0151070

June, 2018

Cenzone Tech Inc. Scholarship/Professor Young Chen Memorial Scholarship Application Form (Scholarships Administered by San Diego Taiwanese Cultural Association)

1. Applicant Information

Last Name: _____ Middle Name: _____ First Name: _____

Date of Birth: _____

Mother's Name: _____ Father's Name: _____

Mailing Address: _____

Telephone Number: _____ e-mail Address: _____

SDTCA Member's Name: _____ 漢名: _____ Relation to Applicant: _____

2. College/University Information

Name of School: _____

Address: _____

Telephone Number: _____

3. Supporting Documents Required:

- 1) Cover Letter
- 2) Academic Transcript
- 3) Two letters of recommendation, one from professor of your school and another one from member of SDTCA

4. Please mail the application form and supporting documents to :

SDTCA Scholarship Committee
 c/o Justina Wu
 7838 Wilkerson Court,
 San Diego, CA 92111

台美傳統周 美食園遊會 台式小吃人潮洶湧

記者陳良珏／世界日報聖地牙哥報導

「2018 聖地牙哥台美傳統周」19日在台灣中心揭幕，美食園遊會人潮洶湧，刈包一小時內告罄，南部粽和肉圓更是大排長龍，現場民眾大快朵頤。

「台灣美食園遊會」由聖地牙哥台灣中心長輩組、台灣中心婦女會、台灣基督教長老教會、北美洲婦女會，SD chapter、Sally 潤餅、台灣媽媽、台美福智基金會、劉伯伯風味傳統餅房、MOMO Bing (東北煎餅)、台美學生協會、台美菁英協會和 UTA 等僑團組成，提供肉粽、肉羹、油飯、雞卷、蛋餅、肉圓、牛肉餡餅、茶葉蛋、紅油抄手、臭豆腐、愛玉冰、波霸奶茶、冬瓜茶、仙草冰、關東煮、魯肉飯等各式台灣小吃。

聖地牙哥台灣同鄉會會長黃彩鳳表示，去年聖地牙哥下雨改到室內舉行，沒想到效果出乎意外的好，因此今年也沿用，很多攤位兩小時內賣光光，都是外面商家做不出來的道地家鄉味道，安慰不少海

外遊子想家的心情。

開幕儀式由台灣中心主任暨執行總監歐春美致歡迎詞，並舉行年度頒獎典禮，包括台美基金會應屆高中生畢業獎學金、陳戴款紀念基金模範母親獎、王育霖檢察官紀念基金模範先生獎和茂均兒童基金獎，節目有三太子和太鼓等表演，炒熱現場氣氛。橙僑中心主任楊海華也到場共享盛會。

應屆高中生畢業獎學金得獎者有 Minh Duy Dinh、Trung Hieu Dinh、Anderson Kim Lam、Hudson Liu、Vanessa Oeien、Yejahira Perez 和 Audrey Tsai。「模範母親」由賴惠美當選，洪燦堂獲得「模範先生」殊榮，茂均兒童基金

獎則由 Radys 兒童醫院領受。同時台灣中心畫廊也舉辦「新藝畫會：2018 傳統周特展」，有李淑櫻、陳文石、蔡正一、蔡蕙香、洪逸凡、劉白和楊平獻等畫家作品，替傳統周增添色彩。

為了讓台僑感受新世代家鄉影劇，20至25日下午2時還有「台灣電影欣賞」活動，包括透過時間記錄提醒台灣不可走回灰暗歷史輪迴的「并：控制」、描寫台灣農民故事的「無米樂」、渴望愛情的都會男女愛情劇「52 赫茲 我愛你」，以及改編自王政忠 921 台灣地震真實故事的「老師 你不會回來」等，皆是動人的近代電影小品。



台美基金會頒發應屆高中生獎學金，獲獎學生合影。



聖地牙哥台灣美食園遊會人潮洶湧。



聖地牙哥台灣同鄉會理事會成員合影，左起唐望、劉美娥、謝節惠、會長黃彩鳳、林和惠、邱雪珠和李玲。



「新藝畫會：2018 傳統週特展」呈現台灣優秀畫家作品，響應台美傳統週。



太鼓表演。



象徵台灣傳統廟會習俗的三太子也蒞臨現場勁歌勁舞。



道地家鄉美味，只有台灣美食園遊會吃得到。



刈包人氣旺，不到一小時全部賣光光。



正宗台灣油飯，香氣十足。



正宗台灣油飯，香氣十足。



四月份生活座談會：如何做個不倒翁

劉武鴻 報導

四月份的生活座談會，由吳美華 (Lily Hazelton) 女士主持，題目是如何做個不倒翁，主要在談上了年紀之後的保健，如何避免跌倒受傷。吳女士安排了兩位講員，以下是她們的講題和大致的內容：

(一) Kindra French : Stepping Safely in Your SHOE

French 女士先從統計數字上告訴大家老人因為跌倒而受傷的普遍性和嚴重性。由於身體的老化，肌肉筋骨衰弱，肢體平衡困難，視力減退，加上注意力不能集中，意外受傷的可能性因而大增。她用講題中 SHOE 裡邊的四個字母來解說：1. S (Strength 力氣)：多做適度的運動，持之以恆，維持肌肉的強度和彈性，但要量力而為，太極瑜伽都很適合，又能提高平衡感。2. H (Health 健康)：要瞭解自己的身心狀況，知道自己的弱點和罹患各種疾病的可能性，注意不尋常的警訊，熟悉藥物的使用及副作用，不

要忽視復健，不論生理上的或是心理上的，都值得考慮。3. O (Optical 視力)：眼睛病變和視力減退是老來必然的現象，每年至少須檢驗一次。(這方面由第二位講員接著闡述。) 4. E (Environment 居家環境)：生活環境的改善可以大幅降低意外跌倒的風險，尤其是屋裡屋外的走道、樓梯、浴室、家具，基本上應該保持簡潔不亂，避免不平或光滑的地板、提高照明、增設扶手等等，也可以增設輔助行動的電動升降椅等器具。有興趣知道更多生活保健資訊的話，請參閱 www.healthierlivingSD.org。French 女士開設一家“101 Mobility”公司，從事各類輔助行動及防止跌倒設施或器具的裝置和服務，有意諮詢請上網 sandiego.101mobility.com。

(二) Eunice Flores : All about the Eyes

Flores 女士任職於視力保健社服機構 - Braille Institute，她先向大家介紹

Braille Institute 的歷史、宗旨、現況、以及服務項目。(請上網參閱 www.brailleinstitute.org/sandiego) 這機構由私人基金資助，不止服務視力有障礙的人群，也注重提供克服各種視力問題的資訊 (刊物、圖書、課程、信息) 給一般大眾。她接著說明青光眼、白內障、黃斑病變等老年人常見的問題，糖尿病導致的眼疾，以及出現在 Charles Bonnet Syndrome 患者的幻視現象。在視力保健方面，她強調有下列情況的話要及早看醫生：眼睛腫痛不適、見到閃光、出現飛蚊、眼睛受傷、失明等等。

感謝主持人的安排和兩位講員的分享。這次座談會的贊助人是徐明介、林和惠夫婦，謝謝他們對生活座談會的支持。主理會後點心的是莊恭榮和陳真美兩位女士，準備了豐盛的鮭魚炒飯和鮮醬土司等點心，還負責事後廚房的清理，非常謝謝他們的辛勞。



憶往隨筆 (56)

平仔

(56) 知本溫泉

記得我小時候，我們騎車去知本溫泉，要花了很長的時間長途跋涉。這次我們到那裡花了很短的時間，實際上它距離台東只有數英里。因為以前需要經過鄉村小道及彎彎曲曲的河流，現在你只要經過乾溪上直直的橋樑，直接的就到了鎮上橋仔頭，然後下坡快速轉彎，你可以看到沿著這條河的對岸小山坡就是知本溫泉。

小時候的知本溫泉，有一條小吊橋跨過這條河流。吊橋下面的河水慢慢的流，河邊沙灘到處可以看到冒出水氣白煙，就像是黃石公園的小噴泉。這條小吊橋只能步行通過，吊橋的那一邊有幾家日本式建築的旅館，裡面有溫泉泡堂和日式庭院，莊嚴美麗的和式旅館蓋在山坡上，好像是世外的桃源。早晨的雲霧漂浮瀰漫籠罩半山，太陽升起後，慢慢的煙霧逐漸消散，露出旅館屋頂的黑瓦片和木造清淨的門窗。我在想，如果沒有藝術的眼光來欣賞知本溫泉，再好的溫泉只不過是硫磺的礦泉水而已。

今日重遊舊地，找不到那些瓦片和門窗，僅能看到一棟又一棟的高樓，矗立在河道旁或是在山腰上。有一

些工人還在河床上用重型挖土機建築工事，好像淘金潮，一直一直挖，來建築堤岸努力造地。為了開發資源，擴展現代化的城市，到處都在建設，像在比賽看誰的建築物蓋的高。慢慢的河床底下的蒸氣白煙不見了，這麼多的旅館都在開發自己的溫泉熱水，當然供不應求。可惜美麗的小型黃石公園漸漸消失，不必等待地下火山噴泉爆發，他們開發的速度勝過自然爆發的能量，削減了火山爆炸的威風。還好往前面山上走，有一個森林遊樂園。裡面有人行步道花園和展覽館，雖然是人造公園，但是設計造型與自然配合。可惜的是我童年嚮往的知本溫泉，未來的國家公園，慢慢變成了賺錢的商業化觀光區。

路邊可以停車觀賞的地方，都被佔用。賣水果賣吃的到處都是，擺攤賣玉器寶石的也有，還有賣高山草藥的，無奇不有。再往上走幾步，驚奇的看到許多猴子，成群結黨嘰嘰喳喳，笑聲和叫聲響徹天空。聽當地人講，政府將猴子當成保護動物管理，難怪猴子迅速繁殖，到處都是。保護動物怎麼可以讓猴子到處亂跑？鄉村小路就像天然動物園，是猴子的天堂。

再往下走，路邊攤很多賣禮品的小店，他們用北京話向路過客人招攬生意，我用台語回答他們，他們馬上回我台語，並說台灣人減價優待。小商販做生意腦筋非常迅速，可是沒有基本原則，物品沒有標價，隨便喊叫，價錢時常更換，猶如重回中古時期的地攤叫賣。他們說沒有大陸客生意減少四成，生意淒涼，叫苦連天，埋怨政府無能，不知如何改進。生意人是行行中最聰明的人，我相信他們求生之道不會輸給其他行業，也祝福他們天天發財。有理性思想的人都知道自由民主的可貴，台灣是自由民主的國家，他們爭取民主得來不易。民主的意義需要全體台灣人的支持和維護，與非民主國家做生意是一個很大的風險，必須非常謹慎。

這次旅遊台東感觸良多，離開故鄉越久，孩童時候的樂園越變成了異鄉。回到旅館的路中，碰到兩位日本和韓國的遊客，我問他們這裡的溫泉和日本的溫泉哪裡好，他們說知本溫泉非常好。我相信他們的話，因為他們說的是客氣話，或是我把日本聽成知本...因為我是台灣在地人，我不必講客氣話，我講出心底的話。

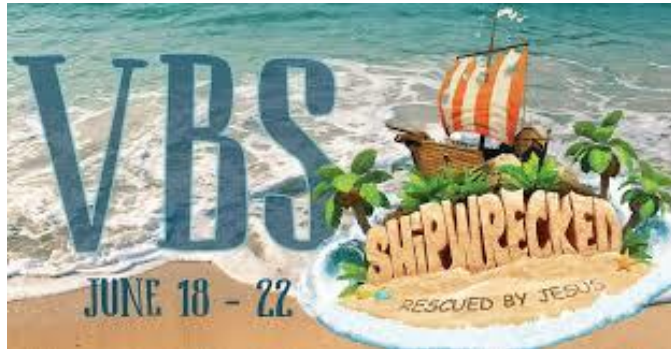


聖地雅歌台灣基督教會暑期兒童聖經學校開跑了！！
歡迎帶孩子、孫子來一起經歷神！

年齡：4-12歲

報名：Nora 858-345-7934

地點：10075 Azuaga St.
San Diego, CA 92129



Jesus
Rescues!

六月份的國、台語主日講員

06/03/2018 陳進宏牧師 06/10/2018 林德昭牧師
06/17/2018 劉曉亭牧師 06/24/2018 游俊堅牧師

英文部聚會講員

06/03/2018 林德昭牧師 06/10/2018 Dr. Mark Strauss
06/17/2018 林德昭牧師 06/24/2018 林德昭牧師



主日聚會

聚會	聚會時間
初信班	主日上午 8:30
第一堂禮拜/國語	主日上午 09:15
成人主日學/台語	主日上午 09:30
第二堂禮拜/台語	主日上午 10:45
成人主日學/國語	主日上午 10:45
Youth Bible Program	Sunday 9:15 -10:15
English Worship	Sunday 10:45-12:00
聯合主日聚會	6/10/2018 上午 10:00
兒童主日學	聯合主日 10:00



健行俱樂部

日期：06/02/2018 CANCELLED
 日期：06/16/2018 星期六 9:00 AM
 地點：Torrey Pine State Reserve
 集合：State Park Road Side Parking Lot
 日期：07/07/2018 CANCELLED
 For more information, please contact 李元溢 860-904-3844

愛心車毯子

日期：2018年06月02日 (星期六) 1:00 PM
 2018年07月07日 (星期六) 1:00 PM
 活動日期可能變動，詳情請至 www.taiwancenter.com 查閱

投資座談會

日期：2018年06月03日(星期日) 4:00 PM
 講題：Roundtable Meeting by All Members
 講員：Winston Lue (呂錦文)
 日期：2018年07月01日(星期日) 4:00 PM
 講題：Roundtable Meeting by All Members
 講員：Song H An (安崧豪)
 若有什麼建議或問題，請寫個e-mail給安崧豪(Song H An): songan7777@gmail.com.

黃根深教授紀念畫展

展出期間：06/02/2018 (六) - 06/30/2018 (六)
 畫展開幕茶會：06/02/2018 (六) 2PM
 主辦單位：台美人歷史協會 聖地牙哥台灣中心
 展出者：黃根深夫人 Yvette Wang



黃根深教授，於去年2017年8月20日，離我們而去(1937~2017)。實在是台美人社區的一大損失，令我們極為不捨。他在旅居美國期間的生活與歷史，可以說是一部台美鄉親，獨立運動與民權運動的歷史。他為人溫和、忠厚、寡言。他有獨特的藝術風格，值得欣

賞。聖地牙哥台灣中心，與台美人歷史協會，特別為他舉辦這個紀念回顧展，來與鄉親分享。這次展出，我們除了準備他特有的〔台美人社團會章〕圖騰外，也準備了他早期的〔水墨〕影印品，及〔電腦藝術



版畫〕、〔壓克力創作〕，共約三十件。繪畫的詳細說明，我們將會準

備文稿，於五六月期間，在〔太平洋時報〕〔白翎鷺〕專欄發表，敬請指教。

電腦俱樂部

日期：2018年06月09日 (星期六) 12:30 PM
 主題：天南地北話網路
 主講：石正平
 跟大家聊最近網路的發展，大家一起來討論!!!

生活座談會

日期：2018年06月09日 (星期六) 2:00 PM
 主題：銀髮族的規劃
 主持：蕭奕義
 講員：Sunny Juan 『銀髮族的斷捨離』
 蕭奕義 『處理嘉子身後的經驗』
 感謝：黃獻麟、陳麗津夫婦贊助

醫學講座

日期：2018年06月23日 (星期六) 2 PM
 主題：性學研究的演化及銀髮族下泌尿道疾病 (Evolution of sex study and seniors' lower urinary tract disorders)
 主講：蔡長宗 醫師 (Monterey Park, CA)
 主持：陳寬正 醫師

TBA

禮券義賣

☆2018年2~5月份禮券購買名單☆

黃宜修	\$200	石秋洋	\$200
余洵洵	\$300	李朝煌	\$300
蕭奕義	\$300	張蕙蘭	\$500
王惠美	\$1300	王泰男	\$1500

本名單到05/09/18為止 (累積購買\$200或以上)

禮券收入為台灣中心活動的主要經費來源之一。愛護中心的朋友，謝謝您踴躍購買。禮券種類：99大華 (面額\$100)

台灣中心2018年春季活動表 / TACC SPRING 2018 CLUB ACTIVITY

一年捐款超過\$240者，免費參加所有Clubs，授課班只繳師資，一年超過\$2,000者則全免

活動名稱 Activity Name	日期/時間 Date/Time	內容 Content	聯絡 Contacts
卡拉OK俱樂部 Karaoke Club	週二 Tuesday 1:00pm	每週二 1:00pm - 6:00pm 歡迎大家一起來自由歡唱	負責人：台灣中心 (858) 560-8884
橋牌俱樂部 Bridge Club	週二 Tuesday 1:00pm 週三 Wednesday 1:00pm	活化腦細胞、訓練邏輯、分析、思考、判斷能力的好機會 老少咸宜，歡迎您來參加。歡迎初學者加入！ Train your logic and analyze ability while having fun.	負責人：施森源 Chen, Chiu-Shan (858) 361-2602
土風舞俱樂部 Folk Dance Club	週二 Tuesday 2:00pm - 4:00pm	動人的音樂，曼妙的舞姿，歡迎大家來共舞... Come join us for beautiful music and dance...	負責人：黃宜修 Yi-Shiou Huang (858) 674-7397
社交舞俱樂部 Ballroom Dancing Club	週二 Tuesday 4:15pm 週四 Thursday 2:00pm	Waltz, Tango, Cha Cha, Rumba, Q-Step, Salsa, Swing, Foxtrot, Samba, Bolero, Merengue, NC2-Step, Hustle, Mambo, etc. . .	負責人：賴梅芬 May-Fen Lai (310) 405-4538
台美專業青年聚會 Young Taiwanese American Professionals	每月第一個星期四 7:00 pm - 8:30pm	1st Thursday of the month http://www.tap-sd.org/	swu@tap-sd.org
日本歌俱樂部 Japanese Song Club	週三 Wednesday 10:00am - 10:45am	銀髮族及愛好日本歌，文化及景色的同鄉可一起複習，合唱，研討	負責人：黃宗川 Chung Chuan Huang (858) 560-8884
台灣中心長輩會 Senior Group	週三 Wednesday 10:30am	週三活動：太極拳、氣功、午餐、合唱、排舞、交際舞、聊天。 年度活動：野餐、出遊。午餐：每人\$5。 合唱團負責人：陳松美 太極拳負責人：邱文雄	負責人：曾惠貞 Hui J. Chiu (858) 560-8884
日文俱樂部 Japanese Club	週三 Wednesday 10:45am	中級班 10:45am - 12pm 由林瑞波教導 (Juei-Po Lin, 858-455-0648)	
台語班 Taiwanese Class	週三 Wed 1:00pm	台語詩詞，聲韻，會話 Taiwanese Poems, Phonetics, Conversation	負責人：黃獻麟 Steve Huang (858) 450-1236
攝影俱樂部 Photo Club	週三 Wednesday 3:30pm	攝影經驗交流，歡迎大家攜帶記憶卡或是照片前來分享。 Please bring your memory cards or pictures to share.	負責人：劉信達 shinliu@yahoo.com
西班牙語班 Spanish Class	週二 Tue 1:00pm	西班牙語日常會話 Daily Spanish Conversation	負責人：蘇芳子 Florence Su
排舞俱樂部 Line Dance Club	週四 Thursday 初級 5:00pm 中高級 6:00pm	排舞教學，歡迎有興趣的鄉親報名參加。 Teaching Line Dance, Everybody is welcomed.	負責人：高維 Vivian Chiang (858) 947-8222
婦女與婦女之友俱樂部 Women and Friend Club	週五 Friday 2:00pm	氣功及舞劍術、另外不定期安排烹飪及其他活動 Chi gong, folk dance, cooking events	負責人：王英 Ing Huang (858) 674-7397
電腦俱樂部 Computer Club	每月第二個星期六 2nd Sat of the month 12:30pm	讓同鄉們在輕鬆的氣氛下可交流並學習新的電腦技能。 教學與討論內容將視參與者需要設定， 初級與進階教材將按月輪替安排。	負責人：石正平 (858) 560-8884
音樂/電影/紀錄片系列 Music/Movie/Documentary Study Series	不定期舉行	研討有名的音樂、電影和紀錄片	負責人：石正平 (858) 560-8884

* 所有活動均有可能變動，詳情請至www.taiwancenter.com 查閱。

台灣中心2018年春季課程表 / TACC SPRING 2018 CLASS TABLE

活動名稱 Activity Name	日期/時間 Date/Time	內容 Contents	聯絡 Contacts
投資研討會 Investment Seminar	每月第一個星期日 1st Sun of the month 4:00pm	對投資有興趣的同鄉，每個月一次可以在中心分享自己投資的經驗、撇步、資訊、點子。	負責人：安崧豪 Song An songan7777@gmail.com
健行俱樂部 Hiking Club	每月第一個 和第三個星期六 1nd & 3th Sat	歡迎大家一起來，有興趣參加者請洽負責人	負責人：李元溢 Michael Li (860) 904-3844
Ohana 太鼓俱樂部 Ohana Taiko of TACC	週五 Fri 12pm - 2pm 週日 Sun 4pm - 6pm	日式太鼓	
桌球俱樂部 Table Tennis Club	週三 Wed 4pm - 7pm 週五 Fri 3pm - 7pm 週六 Sat 3pm - 6pm 週日 Sun 3pm - 6pm	歡迎大家一起來，有興趣參加者請洽負責人。其他時間，請尋球友，未來將會舉辦比賽 聯絡人：李元溢 Michael Li (860) 904-3844 蕭奕義 Luke Hsiao (858) 353-6931	

台灣中心2018年春季課程表 / TACC SPRING 2018 CLASS TABLE

課程 Class	日期 Date	時間 Time	內容 Class Description	老師 Instructor	費用 Fee	備註 Note
吳氏太極拳班 Wu-Styled Tai Chi	隨時加入 Join Anytime	週六 Saturday 10:30am - 12:00pm	吳氏氣功太極拳三十七式及氣功太極劍 Traditional 37-posture Tai Chi for self-defense and health yinglihu@hotmail.com	胡應禮 Yingli Hu (858) 658-0436	\$50 for 10 classes	打卡制 Member Card
太鼓初級班 Beginner Taiko	隨時加入 Join Anytime	週三 Wednesday 6:30pm - 7:30pm	The class instruction covers the fundamentals of playing taiko, including grip, strike, stance, position and relationship to the drum.	Jack Hsiao (858) 560-8884	\$50 for 10 classes	打卡制 Member Card
劍道班 Kendo	請預先向台灣中心報名 Enroll at TACC	週五 Friday Beginner 6:30pm Regular 7:30pm	由林富德老師（劍道五段）擔任指導。 歡迎各年齡層對劍道有興趣者參加 Welcome all ages and levels Chief instructor Frederick Lin, (Kendo 5-dan). Please contact S.C. Chen: casd99@hotmail.com; (951) 961-0892	林富德 Fred Lin	\$40 for 8 classes	打卡制 Member Card

* 所有活動均有可能變動，詳情請至 www.taiwancenter.com 查閱。

台灣中心開放時間

週一：休息

週二至週四：10am - 9pm

週五：10am - 10pm

週六：10am - 6pm

週日：12pm - 6pm

台灣中心六月份活動表

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
					1 Ohana Taiko (12pm) 婦女俱樂部 (2pm) 劍道班 (6:30pm)	2 健行俱樂部 (9am) 太極拳 (10:30am) 車毯子 (1pm) 黃根深教授紀念畫展 開幕茶會 (2pm)
3 投資座談會 (4pm) Ohana Taiko (4pm)	4 休館	5 西班牙語俱樂部 (1pm) 卡拉OK俱樂部 (1pm) 社交舞俱樂部 (4:15pm)	6 日本歌/日文俱樂部 (10am) 長輩會聯誼 (10:30am) 中級日語班 (10:45am) 台語班 (1pm) 橋牌俱樂部 (1pm) 攝影俱樂部 (3:30pm) 太鼓班 (6:30pm)	7 社交舞俱樂部 (2pm) 排舞俱樂部 初級 (5pm) 中高級 (6pm)	8 課程與俱樂部同上	9 太極拳 (10:30am) 電腦俱樂部 (12:30pm) 生活座談會 (2pm)
10 Ohana Taiko (4pm)	11 休館	12 課程與俱樂部同上	13 課程與俱樂部同上	14 課程與俱樂部同上	15 課程與俱樂部同上	16 健行俱樂部 (9am) 太極拳 (10:30am)
17 Ohana Taiko (4pm)	18 休館	19 課程與俱樂部同上	20 課程與俱樂部同上	21 課程與俱樂部同上	22 課程與俱樂部同上	23 太極拳 (10:30am) 醫學講座 (2-4pm)
24 Ohana Taiko (4pm)	25 休館	26 課程與俱樂部同上	27 課程與俱樂部同上	28 課程與俱樂部同上	29 課程與俱樂部同上	30 課程與俱樂部同上

*所有活動均有可能變動，詳情請至 www.taiwancenter.com 查閱。